家屬：港府已盡力 望死者安息傷者康復

4要求獲回應 權衡輕重不再糾纏

■梁振英昨就馬尼拉人質事件受害者及家屬的4項要求，與阿爾門德斯及埃斯特拉達會面。旁為邱騰華。

■受害者及家屬代表昨向傳媒展示有菲律賓警察總長簽署的慰問信。 中通社

香港文匯報訊（記者 郭兆東）隨着菲方同意死難者家屬提出的4項要求，馬尼拉人質事件於昨日得以解決。殉職領隊謝廷駿兄長謝志堅表示，兩地政府聯合公告中雖未有使用「道歉」字眼，但菲律賓內閣部長在會上曾口頭表示歉意，家屬衡量後決定不再就此糾纏，願意接受「道歉」。他又指，希望死者得以安息，傷者早日康復，相信港府已盡最大努力，冀事件完結能為外界帶來正面訊息。至於獲賠金額，協助家屬的立法會議員涂謹申指與按照普通法計算傷亡保險金額大致相若，但因簽署保密協議，不能透露細節。但有消息指，菲方向死者家屬發放150萬元，重傷者約300萬元，其餘生還者50萬元，賠償總額逾2,000萬港元。

懲處菲方失職官員（節錄）

涉事人員/事發時職位	菲方採取行動
馬尼拉市長林雯洛	因競選連任失敗下台，獲撤銷指控
馬尼拉警察總警司(現場指揮官)Rodolfo Y. Magtibay	降職一級，退休根據降職作調整
馬尼拉警察警司 (總談判專家)Orlando Yebra	降職一級
馬尼拉警察總督察 (突擊隊指揮官) Santiago Pascual III	降職一級
馬尼拉警察首長 Leocadio Santiago Jr1	停職11日

資料來源：聯合公告
製表：香港文匯報記者 文森

12招加強保障旅客安全（重點）

■設立新小組及調配警方資源

- ◆菲律賓旅遊部及國家警察2010年推出「國家旅遊警察維持社會秩序的培訓計劃」，並成立由旅遊警察組成特別隊伍，加強旅客及全國各遊客區的安全
- ◆於菲律賓全國不同旅遊熱點，設立558個旅客支援中心及1,838個旅客支援櫃枱，提供每星期7天及全日24小時服務
- ◆菲律賓國家警察公路巡邏小組成立特別職務隊，加強打擊透過故意引起交通意外的手法
- ◆菲律賓國家警察啓動危機應變行動部隊，提升個人及團隊處理危機事故的能力

■制訂指引、指南及手冊

- ◆國家安全顧問辦公室領導跨部門委員會編制「國家危機管理人員實務指引」及「國家危機管理核心手冊」
- ◆菲律賓國家警察發出「保障旅客」第五十六號指令，訂立警方行動指引保障旅客安全
- ◆發布3份菲律賓國家警察處理人質事件指南
- ◆發布「罪案調查實地手冊」以改善相關的政策和程序，旨在加強和改善警務人員調查技巧
- ◆菲律賓內政部為地區政府人員舉辦危機管理工作坊
- ◆菲律賓內政部改革採購程序，切合警方實際需要
- ◆協調菲律賓廣播協會，制定發生危機事故時適用傳媒指引

■為旅遊業界人士舉行簡報會

- ◆為香港旅遊業界人士舉行跨文化學習及旅客安全研討會

資料來源：聯合公告
製表：香港文匯報記者 文森

■菲律賓承諾在多方面加強保障旅客安全。圖為馬尼拉警方進行拯救人質演習。

議員：「最悲痛的歉意」等同道歉

香港文匯報訊（記者 郭兆東）港府與菲律賓政府昨日就馬尼拉人質事件簽署聯合公告，同意滿足死難者家屬提出的4項要求，包括懲處有關人士及菲方就事件道歉。由於公告中菲方只稱致以「最悲痛的歉意(sorrowful regret)」，被質疑沒有正式「道歉」。有協助家屬的議員認為，有關字眼在外交層面上已帶有歉意及道歉意思，同時公告內容逾半帶有懊悔感覺，認為公告可以接受。**新民黨主席葉劉淑儀**亦認為，深切致歉及慰問等字眼已等同道歉，市民應接受。

馬尼拉人質事件雖獲解決，菲方亦同意滿足死難者家屬4項要求，但兩地政府發出的聯合公告中，卻沒有出現「道歉」的字眼。在中文版公告中，菲方向受害者及家屬致以「最悲痛的歉意」，英文是(most sorrowful regret)，另外菲方對死難者及家屬蒙受的痛苦，亦表達「最誠摯的哀悼」，即(most sincere condolences)。

特首：菲方已盡最大努力

對於本港爭取公道3年多以來，菲方只以「Regret」回應家屬，**行政長官梁振英**昨日表示，死難者提出的4點訴求是一個「總體訴求」，而菲方亦有誠意解決事件，同時菲方警察總長亦有向死難者家屬呈交書面公函表示歉意，相信死難者家屬能接受有關解決方案，又認為菲方已盡最大努力，有關結果可以接受。

被問及公告中沒有提及「道歉(Apology)」這個字，及馬尼拉前市長林雯洛到現在毋須負上責任，港府對此是否滿意，梁振英指出，懲處仍未完成，菲方已向港府保證會繼續交代進度。

另外，協助家屬的**立法會議員涂謹申**就表示，菲方使用的「most sorrowful regret」，在外交層面上已帶有歉意及道歉的意思，同時公告內容逾半帶有懊悔的感覺，認為公告可以接受。

葉太：應接受結果劃句號

此外，曾任保安局局長的新民黨主席葉劉淑儀昨日表示，菲律賓政府與特區政府的和解方案是多年磋商後的最終方案，即使香港加大制裁力度，亦不會有更多效果。她認為，今次有菲方內閣官員及馬尼拉市長來港，代表國家及馬尼拉市的層面，用到深切致歉及慰問等字眼，已等同道歉，加上另有賠償金，市民應該接受，冀事件就此完結。

謝：內閣部長晤家屬道歉

謝志堅表示，昨日接獲菲律賓馬尼拉市議會發出的道歉聲明及決議，同時每個死者的家屬都接獲由警察總長發出的慰問信，對於事件得以告一段落，感謝港府及中央政府過去數年的支持及協助，

他指，過去3年菲方一直堅拒道歉及賠償，到今日事件終有轉機，在與菲方代表的會面上，菲律賓內閣部長親口以「Sorry」等字眼，向死難者家屬道歉；同時，菲方亦承諾8名死者、3名重傷者及其他受影響人士均會得到合理賠償，菲方亦會繼續按調查報告內容，就事件向有關人士追討責任及作出懲處，亦會有多項措施改善當地旅遊安全及確保港人安全。

謝志堅認為，菲方已回應死難者家屬提出的4項要求，希望死者能得安息，及傷者早日康復，其間一度眼泛淚光。他又指，家屬在會上向菲方內閣部長表示，由於事發當晚不少港人從電視直播直擊事發經過，令他們受到影響，故希望菲方能對港人作出交代。

明白外交字眼分別大

問及公告中未有使用「道歉」的字眼，謝志堅表示，明白在外交層面上，道歉字眼有好大分別，但他只想單純從人的角度出發。他又指，去年曾多次就道歉問題與港府商談，至今年4月4日得悉，港府與菲方的談判已到底線，同時菲律賓國會通過的道歉聲明中亦沒有「Sorry」的字眼，家屬在此情況下，只能在接受與不接受中「二揀一」。他又稱，若家屬不接受有關聲明，港府只能進一步提升制裁措施，為了不想再在一個字眼上堅持，在權衡輕重後，家屬決定不再就此糾纏，並接受菲方的聲明。

謝志堅認為，有關做法對所有方面都有好處，並重申內閣部長在會上曾口頭表示歉意，相信事件是獲圓滿解決。至於另一名人質事件中的傷者易小玲亦表示，接受菲律賓政府道歉，因事件已經拖延太久，她不想再糾纏。

協助死難者家屬的立法會議員涂謹申指，今次菲方派出的官員組合，代表到國家與總統層面的聲音，至於警察總長是因身體出現狀況，昨晨在醫生勸戒下才沒有登機來港。對於今次結果是否無奈接受，涂指結果非最理想，但願意接受。

問及家屬是否在道歉一事上妥協，謝志堅相信港府已盡最大努力，認為當4項要求均獲滿足後，再堅持在字眼上爭執亦無意義，因不希望過去3年來所承受的一切，由其他無辜的人承擔，亦不希望在爭取公義的同時，製造出另一個不公義，冀事件的完結能為外界帶來正面訊息。

消息指賠償逾2,000萬

至於獲賠金額，涂謹申表示，由於簽署了保密協議，故不能透露細節，但每個家庭獲賠金額均有不同，與按照本港普通法計算傷亡的保險金額大致相若。但有消息指出，菲方向死者家屬發放150萬元，重傷者約300萬元，其餘生還者50萬元，賠償總額逾2,000萬港元。

旅警「黑轉黃」 旅社擬復辦宿霧團

香港文匯報訊（記者 劉雅艷）香港與菲律賓昨日就人質事件達成共識，港府宣布即日起港府即時撤銷對菲律賓的制裁及解除黑色旅遊警示，恢復事件前的黃色警示。香港旅遊業議會指，旅行社必須派人到當地與當地接待社實地重新評估當地保障旅客安全的措施，若一切妥當，料最快兩星期後才可恢復組團。有旅行社透露擬於7月1日開辦宿霧旅行團，團費有待確定。

特區政府昨日隨即下調對菲律賓的黑色外遊警示級別至黃色，提醒計劃前赴或已在當地的港人應留意局勢，提高警惕，注意安全。本港停辦菲律賓旅行團3年8個月，**旅遊業議會主席胡兆英**表示，旅行社必須派人到當地與當地接待社實地確認旅遊景點是否做好保障旅客安全措施，例如有無旅遊警察、旅客求助熱線等。

最快兩周組團 八折吸客

胡兆英估計，旅行社最快可在兩星期後恢復組團到當地，團費料較以前下調20%，「相信菲律賓旅遊局會推出優惠團，重新推動香港人到當地旅遊」。

康泰：須菲方確保安全

人質事件當日負責組織肇事旅行團的**康泰旅行社**表示，認為解除黑色旅警是一件好事，但恢復菲律賓團仍言之尚早，會再與業界研究。旅行社發言人指，菲律賓並非港人的熱選旅遊地，以往菲律賓團只佔總團數的2%，故無必要急於復辦，又強調必須確保菲律賓做好旅遊安全措施後才會考慮復辦菲律賓團。

永安旅遊則指會審視復辦菲律賓旅遊產品，並將客人安全、旅遊配套及趨勢列為首要考慮因素。「由於有關旅遊產品已停辦了有一段時間，本公司需要向航空公司、當地酒店、接待公司及相關單位接洽及了解情況，在未有充足準備之前，本公司仍會抱持觀望態度。」

縱橫遊業務顧問袁振寧則透露，計劃在7月1日開辦宿霧旅行團，惟目前未有確實定價，又指過去雖然未有組團前往菲律賓，但在黑色旅警發出以來，在個人遊業務方面料已損失200萬元至300萬元。

黑色警示 港人遊菲大減

為加強市民對菲律賓旅遊的信心，袁振寧認為菲律賓政府需訂立一連串的防禦措施，如在旅遊景點加強保安戒備、監管旅遊車停泊的位置等，以保障外遊旅客的安全。

據菲律賓旅遊局的統計資料顯示，香港是當地第九大主要旅客來源。2010年馬尼拉人質慘劇發生前，每年約有13萬名香港旅客人次到訪當地。特區政府在馬拉尼人質慘劇發生後，為了保障港人安全，隨即對菲律賓發出黑色外遊警示，香港旅客訪菲人次下跌至11.8萬人次，只佔菲律賓總旅客人數2.78%。

菲律賓去年共有逾447萬名外國旅客到訪，其中12.6萬人次為香港旅客，佔當地整體旅客人次2.69%。

胡兆英指出，菲律賓是港人上世紀80年代及90年代的熱選旅遊地，惟隨着日本、韓國、台灣、泰國等相繼崛起，前往菲律賓的旅行團已風光不再，「菲律賓旅遊設施缺乏新意，本港一年只有約200個旅行團到當地。以旅遊旺季暑假為例，本港每月有20個至30個菲律賓旅行團，其餘則以個人遊方式前往」。